

การเพื่อพิจารณา  
เรื่องที่ ๓  
ด่วนที่สุด  
ที่ ทส 0909/ 483



คณ. 1/๑๗๓

๑๙๔๘

๑๕.๔๐ น.

๖๘๓

สำนักเลขานุการคณะกรรมการรักษาชนิด  
พิเศษ ๑๔๘๓ ๒๐๖

๖๘๓

๒๐๖

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

92 ช. พหลโยธิน 7 ถ. พหลโยธิน

กรุงเทพฯ 10400

๑๗. มีนาคม 2548

เรื่อง ขอความเห็นชอบหนังสือแสดงเจตจำนงว่าด้วยความร่วมมือในการอนุรักษ์และจัดการสัตว์ป่า  
และพืชป่า ระหว่างกรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่า และพันธุ์พืช กับองค์การสัตว์ป่าแห่งประเทศไทย  
สาธารณรัฐเคนยา

- ๘ มี.ค. 2548

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรักษาชนิดพิเศษ

จัดเข้าไว้.....

สิ่งที่ส่งมาด้วย เอกสารแสดงเจตจำนง (Letter of Intent) ว่าด้วยความร่วมมือด้านการอนุรักษ์และ  
จัดการสัตว์ป่าและพืชป่าระหว่างองค์การสัตว์ป่าแห่งประเทศไทยสาธารณรัฐเคนยา  
กับกรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่า และพันธุ์พืช จำนวน 1 ชุด (เอกสาร 6 แผ่น)

### 1. เรื่องเดิม

1.1 ประเทศไทย โดยกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ได้จัดการประชุมภาคีอนุสัญญาว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดสัตว์ป่าและพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ ครั้งที่ 13 (CITES CoP 13) ในระหว่างวันที่ 2-14 ตุลาคม 2547 ณ ศูนย์การประชุมแห่งชาติสิริกิติ์ ตามที่คณะกรรมการรักษาชนิดพิเศษได้มีมติเมื่อวันที่ 29 ตุลาคม 2545 ให้ประเทศไทยรับเป็นเจ้าภาพ

1.2 ในระหว่างการประชุมดังกล่าว ได้มีการหารือร่วมกันระหว่างรัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม (นายสุวิทย์ คุณกิตติ) กับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวและสัตว์ป่า ของประเทศไทย สัตว์ป่า และพันธุ์พืช กับ Mr. Evans A. Mukolwe ผู้แทนประเทศไทย (Honorable Mr. George Khaniri) ต่อมาเจ้าหน้าที่กรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่า และพันธุ์พืช กับ Mr. Evans A. Mukolwe ผู้แทนประเทศไทย (Kenya Wildlife Service : KWS) กับกรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่า และพันธุ์พืช

1.3 หนังสือแสดงเจตจำนงดังกล่าว ได้ลงนามโดยอธิบดีกรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่า และพันธุ์พืช และ Director of Kenya Wildlife Service เมื่อวันที่ 14 ตุลาคม 2547 โดยที่หนังสือแสดงเจตจำนงนี้จะต้องได้รับการรับรองจากรัฐบาลของแต่ละประเทศก่อนที่จะดำเนินการจัดทำรายละเอียดข้อตกลงต่าง ๆ เพื่อความร่วมมือระหว่างกันต่อไป

2. สรุปสำคัญ...

## 2. สาระสำคัญของหนังสือแสดงเจตจำนง

2.1 หนังสือแสดงเจตจำนง (Letter of Intent) ระหว่าง Kenya Wildlife Service กับกรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่า และพันธุ์พืช ว่าด้วยความร่วมมือเพื่อการอนุรักษ์และจัดการสัตว์ป่า จัดทำขึ้นโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างความร่วมมือในการส่งเสริมแนวทางการปฏิบัติของการอนุรักษ์และจัดการสัตว์ป่าและพันธุ์พืช ของทั้งสองประเทศโดยมีขอบเขตครอบคลุมในเรื่องต่อไปนี้

- 1) การบังคับใช้กฎหมายว่าด้วยสัตว์ป่าและพืชป่า (Wildlife Law Enforcement)
- 2) การพัฒนาตลาดการท่องเที่ยว (Tourism marketing and development)
- 3) การวิจัยสัตว์ป่าและพืชป่า และการพัฒนานโยบาย (Wildlife Research and policy development)
- 4) การอนุรักษ์สัตว์ป่าและพืชป่าระดับชุมชน (Community Wildlife conservation)
- 5) การให้การศึกษาด้านสัตว์ป่าและพืชป่า (Wildlife education)

ซึ่งทั้งสองฝ่ายจะดำเนินการแลกเปลี่ยนการศึกษาดูงาน การดำเนินการวิจัยร่วมกัน การฝึกอบรมเจ้าหน้าที่เผยแพร่ สนับสนุน และแลกเปลี่ยนวิทยาการ พัฒนาและส่งเสริมทรัพยากรกราฟท่องเที่ยว และสร้างเครือข่ายข้อมูลข่าวสาร เพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ข้างต้น

2.2 จะต้องมีการจัดทำรายละเอียดและข้อตกลงในแต่ละเรื่อง ซึ่งจะดำเนินการภายใต้ขอบเขตตามข้อ 2.1 ต่อไป

2.3 หนังสือข้อตกลงฉบับนี้ระบุไว้ตามข้อ 3 (D) ว่ากิจกรรมต่าง ๆ ตามข้อตกลง จะดำเนินการได้ภายหลังจากรัฐบาลของทั้งสองฝ่ายให้ความเห็นชอบในข้อตกลงนี้ และระบุในข้อ B(1) ให้เสนอให้รัฐบาลของแต่ละฝ่ายให้ความเห็นชอบ

## 3. ความเห็นของกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ได้พิจารณาแล้ว เห็นว่าการแสดงเจตจำนงดังกล่าว เป็นไปเพื่อการสร้างความร่วมมือในด้านการอนุรักษ์และจัดการสัตว์ป่าและพืชป่า ระหว่างประเทศไทยและประเทศสาธารณรัฐเคนยา โดยการแลกเปลี่ยนประสบการณ์ การร่วมมือในการดำเนินการวิจัยและพัฒนา การสนับสนุน และถ่ายทอดเทคโนโลยี การฝึกอบรมเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้อง ตลอดจน การสร้างเครือข่ายข้อมูล ซึ่งจะเป็นการเตรียมสร้างแนวทางการปฏิบัติ ก่อให้เกิดการพัฒนาด้านการอนุรักษ์ และจัดการสัตว์ป่าของประเทศไทยต่อไป จึงเห็นสมควรสนับสนุนให้กรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่า และพันธุ์พืช ซึ่งเป็นหน่วยงานหลักในการดูแลรับผิดชอบการจัดการทรัพยากรสัตว์ป่าและพืชป่าของประเทศไทย ได้ดำเนินการเพื่อให้ความร่วมมือดังกล่าวกับประเทศสาธารณรัฐเคนยา ต่อไป

#### 4. ประเด็นเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา

เพื่อให้ความเห็นชอบหนังสือแสดงเจตจำนง (Letter of Intent) และรับรองการตกลงให้ความร่วมมือระหว่างกรมอุทยานแห่งชาติ สัตหีบป่า และพันธุ์พีช และองค์การสัตหีบป่าแห่งประเทศไทย สามารถร่วมกันได้เพื่อให้สามารถดำเนินการตามข้อตกลงความร่วมมือในการอนุรักษ์และจัดการทรัพยากรสัตหีบป่าและพืชป่าดังกล่าว

#### 5. การวิเคราะห์ผลกระทบของการลงมติของคณะกรรมการรัฐมนตรี

##### 5.1 ผลกระทบต่อนโยบายของรัฐบาล

###### ผลดี

ความร่วมมือด้านการอนุรักษ์และจัดการสัตหีบป่าระหว่างประเทศไทยกับสาธารณรัฐเคนยา ในครั้งนี้จะสอดคล้องกับนโยบายและยุทธศาสตร์ของประเทศไทย คือ

5.1.1 นโยบายด้านทรัพยากรธรรมชาติ ในการฟื้นฟูสภาพและคุณภาพ ป้องกันความเสื่อมโทรมและการสูญสิ้นของทรัพยากรธรรมชาติและความหลากหลายทางชีวภาพ ให้อีกด่อการดำรงชีวิต เกิดความสมดุลในการพัฒนาและเป็นรากฐานในการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมของประเทศไทยอย่างยั่งยืน โดยสนับสนุนการวิจัยและพัฒนาเทคโนโลยี เพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแสวงหาการบริหารจัดการ การอนุรักษ์และฟื้นฟูสิ่งแวดล้อมและการใช้ประโยชน์จากทรัพยากรธรรมชาติ

5.1.2 ยุทธศาสตร์ความมั่นคงของชาติ การต่างประเทศ และการอำนวยความสะดวกดูแลร่วม ในด้านความร่วมมือกับต่างประเทศ ในการอนุรักษ์การใช้และการพัฒนาทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมบนพื้นฐานของความรับผิดชอบ และการมีผลประโยชน์ร่วมกัน

5.1.3 ยุทธศาสตร์การเสริมสร้างการพัฒนาที่ยั่งยืน ในการเพิ่มความเข้มแข็ง ด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี การเพิ่มขีดความสามารถรักษาความหลากหลายของบุคลากร ทรัพยากรธรรมชาติได้รับการอนุรักษ์ พื้นที่ และใช้ประโยชน์อย่างมีประสิทธิภาพมากขึ้น

###### ผลเสีย ไม่มี

##### 5.2 ผลกระทบต่อความรับผิดชอบร่วมกันของคณะกรรมการรัฐมนตรีต่อรัฐสภา

ความร่วมมือในการอนุรักษ์และจัดการสัตหีบป่าระหว่างประเทศไทยและสาธารณรัฐเคนยาในครั้งนี้ เป็นการดำเนินการบนพื้นฐานของหลักสากลที่ปฏิบัติและภายใต้กฎหมายที่เกี่ยวข้องของทั้งสองประเทศซึ่งใช้อยู่ในปัจจุบัน จึงไม่มีผลกระทบต่อเดินเรื่องภาพของรัฐบาล

##### 5.3 ผลกระทบต่อเศรษฐกิจในภาพรวม

###### ผลดี

ความร่วมมือดังกล่าวจะส่งผลต่อการพัฒนาเศรษฐกิจในภาพรวม โดยเฉพาะ

การผลิตซึ่งอยู่บนพื้นฐานทรัพยากรธรรมชาติและการท่องเที่ยว โดยการแลกเปลี่ยนความรู้และเทคโนโลยี จะทำให้เกิดแนวทางใหม่ ๆ ในการพัฒนาเศรษฐกิจ

ผลเสีย ไม่มี

5.4 ผลกระทบต่อการเงินและงบประมาณ

การดำเนินการเพื่อบรรลุความร่วมมือดังกล่าว มีระยะเวลา 5 ปี ซึ่งจะต้องมี การตกลงในรายละเอียด และพิจารณางบประมาณในการดำเนินการในแต่ละเรื่องเป็นกรณี ๆ ไป

5.5 ผลกระทบทางสังคมและการเมืองต่อบุคคลกลุ่มต่าง ๆ ที่มีผลประโยชน์เกี่ยวข้อง

ผลดี

การดำเนินการเพื่อบรรลุความร่วมมือในการอนุรักษ์และจัดการสัตว์ป่า จะทำให้เกิดการแลกเปลี่ยนความรู้ และถ่ายทอดเทคโนโลยีใหม่ ๆ นักวิชาการทางด้านวิทยาศาสตร์ภายนอก และชีวภาพ เกิดความรู้ใหม่ และมีการปรับตัวเพื่อให้ทันกับกระแสโลก ในด้านเศรษฐกิจอาจก่อให้เกิด การพัฒนาธุรกิจ โดยใช้ความรู้ใหม่ ผู้ที่เกี่ยวข้องทั้ง 2 ด้าน คือ นักวิชาการและนักธุรกิจ มีมุมมองที่ กว้างขวางขึ้น ในด้านสังคมก่อให้เกิดการพัฒนาคุณภาพชีวิต การมีส่วนร่วมของชุมชน

ผลเสีย ไม่มี

5.6 ผลกระทบทางด้านเทคโนโลยีและสิ่งแวดล้อม

ผลดี มีการแลกเปลี่ยนและถ่ายทอดเทคโนโลยี ข้อมูลข่าวสาร องค์ความรู้ต่าง ๆ โดยเฉพาะในส่วนที่ได้จากการวิจัย ทำให้เกิดการพัฒนาการจัดการทรัพยากรธรรมชาติในประเทศไทย

ผลเสีย อาจมีการนำเทคโนโลยีที่ไม่เหมาะสมมาใช้ ซึ่งจะต้องมีการศึกษา วิเคราะห์ผลกระทบที่จะเกิดขึ้นทั้งทางด้านกายภาพ ชีวภาพ และกำหนดมาตรการป้องกันแก้ไขผลกระทบ ก่อนการนำเทคโนโลยีต่างๆ เข้ามาใช้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเรียนคณະรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายสุวิทย์ คุณกิตติ)

ผู้ตรวจ Gö  
พันตัวราช

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

(ทักษิณ ชินวัตร)

กรรมอุตสาหกรรมและสหกรณ์สัตว์ป่า และพันธุ์พืช  
สำนักอนุรักษ์สัตว์ป่า

โทร./โทรศัพท์ 0 2561 2916

กราบเรียน นายกรัฐมนตรี ผ่านรอง นรม.  
เห็นควรเสนอ ครม.เป็นภาษาพิจารณาฯ  
ในวันที่ ๑๕.๐๘.๒๕๖๔

(นายบรรหาร นรอนโน้น)  
เลขาธิการคณะกรรมการ

เอกสารแสดงเจตจำนง (Letter of Intent)  
ความร่วมมือด้านการอนุรักษ์และจัดการสัตว์ป่าและพืชป่า<sup>1</sup>  
ระหว่างองค์การสัตว์ป่าและพันธุ์พิช สาธารณรัฐเคนยา  
กับกรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่าและพันธุ์พิช ประเทศไทย

ก. บทนำ

- 1) รับทราบว่า กรมสัตว์ป่าและพันธุ์พิช ประเทศไทย (Kenya Wildlife Service หรือ KWS) เป็นหน่วยงานของรัฐที่จัดตั้งขึ้นภายใต้กฎหมายการจัดการและอนุรักษ์สัตว์ป่า พ.ศ. 2532 มาตรา 376 แห่งกฎหมายของสาธารณรัฐเคนยา โดยได้รับอำนาจหน้าที่ในการจัดการและอนุรักษ์สัตว์ป่าและพันธุ์พิช ในนามของรัฐและประชาชนแห่งสาธารณรัฐเคนยา
- 2) รับทราบว่า กรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่าและพันธุ์พิช (Department of National Park , Wildlife and Plant Conservation; DNP) จัดตั้งขึ้นภายใต้กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมแห่งราชอาณาจักรไทย ภายใต้พระราชบัญญัติปรับปรุงโครงสร้างกระทรวงทบวง กbm พ.ศ. 2545 และพระราชบัญญัติแก้ไขเพิ่มเติมพระราชบัญญัติ ลงวันที่ 2 ตุลาคม พ.ศ.2545 ให้มีอำนาจหน้าที่ในการดำเนินงานกิจกรรมทางด้านการป้องกันและอนุรักษ์พืชป่าและสัตว์ป่าภายในราชอาณาจักรไทย
- 3) บันทึกถึง ความสนใจร่วมกันระหว่างกรมสัตว์ป่าและพันธุ์พิช ประเทศไทย และกรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่า และพันธุ์พิช ประเทศไทย (ซึ่งต่อไปจะเรียกว่าทั้งสองฝ่าย) ในการมีส่วนร่วมและแลกเปลี่ยนประสบการณ์ ทักษะ ความรู้ และข้อมูลข่าวสาร เกี่ยวกับการอนุรักษ์และการจัดการสัตว์ป่าและพืชป่า ระหว่างสาธารณรัฐเคนยาและราชอาณาจักรไทย
- 4) ให้การรับรองถึง ความสำคัญของการมีส่วนร่วม และแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสารในการพัฒนาระบบที่มีอยู่และกิจกรรมทางด้านการจัดการสัตว์ป่าและการอนุรักษ์สัตว์ป่า ระหว่างสาธารณรัฐเคนยาและราชอาณาจักรไทย
- 5) ตระหนักรู้ ว่าทั้งสองฝ่าย เป็นหน่วยงานที่ดำเนินการตามข้อตกลงและสนธิสัญญาด้านสิ่งแวดล้อมแบบพนุภาคีที่เกี่ยวข้องกับจัดการและการอนุรักษ์สัตว์ป่าและพืชป่า ตามอำนาจหน้าที่ของรัฐข้างต้นที่ได้ลงนามไว้
- 6) ให้การรับรอง ว่าทั้งสองฝ่ายมีการพัฒนาในเรื่องที่คล้ายคลึงกันด้านการอนุรักษ์และแนวปฏิบัติในการจัดการสัตว์ป่าและพืชป่า ในระดับที่แตกต่างกัน

เอกสารแสดงเจตจำนงนี้ มีขอบเขตในการดำเนินการ ดังนี้

#### ข. วัตถุประสงค์ของความร่วมมือ

เอกสารแสดงเจตจำนงนี้แสดงให้เห็นเป็นหลักฐานว่าทั้งสองกรมที่ประสงค์จะร่วมมือกันโดยมีจุดประสงค์เพื่อส่งเสริมแนวทางการปฏิบัติของการอนุรักษ์และการจัดการของทั้งสองประเทศ ในหัวข้อดังต่อไปนี้

1. การบังคับใช้กฎหมายด้านสัตว์ป่าและพืชป่า
2. การพัฒนาและการตลาดด้านการท่องเที่ยว
3. พัฒนานโยบายและการวิจัยด้านสัตว์ป่าและพืชป่า
4. การอนุรักษ์สัตว์ป่าและพืชป่าของชนเผ่า
5. การให้ความรู้ด้านสัตว์ป่าและพืชป่า

#### ค. การดำเนินการปฏิบัติตามความร่วมมือ

วัตถุประสงค์ข้างต้นสามารถบรรลุเมื่อดำเนินการดังนี้

1. แลกเปลี่ยนการดูงานของเจ้าหน้าที่ผู้ปฏิบัติงานที่เกี่ยวข้อง
2. การวิจัยร่วมกันหรือการประสานงานร่วมกันในหัวข้อที่มีความต้องการจากทั้งสองฝ่าย
3. การอบรมเจ้าหน้าที่ผู้ปฏิบัติงาน
4. เมยแพร์ ให้การสนับสนุน และแลกเปลี่ยนวิทยาการ
5. พัฒนาและส่งเสริมทรัพยากรการท่องเที่ยว
6. สร้างเครือข่ายข้อมูลข่าวสาร

#### ง. ข้อกำหนดในการร่วมมือ

1. ความร่วมมือตามที่เสนอจะมีผลบังคับใช้โดยกำหนดระยะเวลาเริ่มแรกเป็นเวลา 5 ปี และสามารถขยายเวลาตามข้อตกลงของทั้งสองฝ่าย
2. แต่ละฝ่ายจะต้องดำเนินการให้การสนับสนุนค่าใช้จ่ายต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นจากการดำเนินการตามข้อ ค. ในกรณีที่มีความจำเป็นทั้งสองฝ่ายจะเสนอให้การสนับสนุนทางด้านการเงินเพื่อผลสำเร็จของโปรแกรมภายใต้ความร่วมมือ

3. สำนักการลงนามอย่างเป็นทางการในข้อเสนอี้ ทั้งสองฝ่ายจะจัดทำบันทึกข้อตกลง (Memorandum of Agreement; MoA) โครงการร่วมที่ประกอบด้วยรายละเอียดของกิจกรรมและงบประมาณภายใน 60 วัน นับตั้งแต่ที่ข้อเสนอี้ผ่านความเห็นชอบตามที่กำหนดไว้ในข้อ ๑.
4. ความร่วมมือนี้จะดำเนินการภายใต้ขอบเขตงานโครงการของทั้งสองฝ่ายระหว่างสาธารณรัฐเคนยา และราชอาณาจักรไทย รวมถึงการดำเนินการตามพิธีการทุก

#### ๗. แผนปฏิบัติการ

1. ทั้งสองฝ่ายเห็นด้วยที่จะดำเนินการประสานงานและปรึกษาหารือเท่าที่จำเป็นตามเอกสารนี้และจะต้องได้รับการเห็นชอบหรือลงนามจากรัฐบาลของทั้งสองฝ่ายก่อนวันที่ 31 มกราคม 2548
2. เอกสารแสดงเจตจำนงฉบับนี้ เสนอว่ากรณ้อมุทยานแห่งชาติ สตวป้าและพันธุ์พืชประเทศไทย ควรจะไปเยือนสาธารณรัฐเคนยาตามคำเชิญของกรมสตวป้าและพันธุ์พืช สาธารณรัฐเคนยา เพื่อสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่างกัน ในโอกาสแรกที่จะกระทำได้
3. ทั้งสองฝ่ายจะดำเนินการปรับปูนเอกสารนี้ได้จนกว่าถึงวันที่กำหนดไว้ในข้อ ๑.

ได้ลงนามเมื่อวันที่ 14 เดือน ตุลาคม 2547

(ลงนาม) อีวาน เอ มูโคลเว่

นายอีวาน เอ มูโคลเว่

อธิบดีกรมสตวป้าและพันธุ์พืช

ตู้ ไป ณ 40241 – 00100

ในกรุง สาธารณรัฐเคนยา

(ลงนาม) สมชัย เพียรสสถาพร

นายสมชัย เพียรสสถาพร

อธิบดีกรมอุทยานแห่งชาติสตวป้าและพันธุ์พืช

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

61 ถนน พหลโยธิน จตุจักร

10900 กรุงเทพฯ ประเทศไทย

## Letter of Intent

### Cooperation between Kenya Wildlife Service (KWS) and the Department of National Parks,

### Wildlife and Plant Conservation (DNP) on conservation and management of wildlife

#### A. Preamble

- 1) Recognizing that Kenya Wildlife Service (KWS), a State Corporation established under the Wildlife (Conservation and Management) Act, 1989, CAP 376 of the laws of Kenya, holds the national mandate to conserve, protect and manage wildlife on behalf of the Government and the peoples of Kenya;
- 2) Recognizing that the Department of National Parks, Wildlife and Plant Conservation (DNP), established under the Ministry of Natural Resources and Environment of the Kingdom of Thailand through the Government Reorganization Act B.E. 2545 (A.D. 2002) gazette volume 119 section 99 Koh (n) dated 2 October B.E 2545 (A.D. 2002), is mandated to undertake wildlife conservation and protection activities in the Kingdom of Thailand;
- 3) Noting the interest of KWS and DNP (hereafter referred to as the Parties) to share and exchange experiences, skills, knowledge and information on wildlife conservation and management practices in the Republic of Kenya and the Kingdom of Thailand;
- 4) Acknowledging the importance of information sharing and exchange in the development of the existing systems and activities of wildlife conservation and management in the Republic of Kenya and the Kingdom of Thailand;
- 5) Aware that the Parties are the implementing agencies of important Multilateral Environmental Agreements (MEAs) and treaties regarding wildlife conservation and management ,to which the respective Governments are signatories;

- 6) Acknowledging that the Parties have attained different levels of development on common subjects related to wildlife conservation and management practices in the respective nations;

**B. Objects of the cooperation**

This letter of intent testifies that the Parties wish to cooperate in the following areas with the aim of enhancing wildlife conservation and management practices in their respective countries:

1. Wildlife law enforcement
2. Tourism marketing and development
3. Wildlife Research and policy development
4. Community wildlife conservation
5. Wildlife education

**C. Operations of the cooperation**

The objectives will be achieved as follows:

- 1) Exchange visits for personnel
- 2) Joint research and/or collaboration on common subjects
- 3) Staff training
- 4) Technology exhibition, support and exchange/transfer
- 5) Tourism product development and promotion
- 6) Information networks

**D. Terms of the Cooperation**

- 1) The proposed cooperation will be in force for an initial period of five (5) years but may be terminated under the terms of the cooperation. The arrangement may also be renewed on terms and conditions to be agreed upon by the parties.
- 2) Each party undertakes to meet the costs incurred by their respective personnel while undertaking the provisions in Part C above. When and if necessary, the Parties will offer financial support for the successful completion of the programmes under the cooperation.

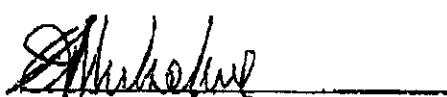
.../3) Upon

- 3) Upon official Government endorsement of this proposal, the Parties will develop a Memorandum of Agreement (MoA), joint workplans with detailed activities and budgets within 60 days after the approval date as defined in Part E below.
- 4) This cooperation shall be implemented within the existing bilateral frameworks between the Republic of Kenya and the Kingdom of Thailand, and all diplomatic protocols shall be observed.

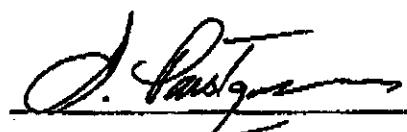
**E. Plan of Action**

- 1) The Parties agree to undertake the necessary consultation on this proposition and seek respective Government approval/endorsement on/or before 31 January 2005.
- 2) This letter of intent recommends that DNP visits the Republic of Kenya at the invitation of KWS for acquaintance at the earliest convenient time.
- 3) The Parties undertake to update each other on progress towards achieving the deadline in Part E1 above.

Signed on this 14<sup>th</sup> day of October 2004.



Mr. Evans A. Mukolwe  
Director  
Kenya Wildlife Service  
P. O. Box 40241 - 00100  
Nairobi  
Kenya



Mr. Somchai Pienstaporn  
Director-General  
Department of National Parks, Wildlife and  
Plant Conservation  
Ministry of Natural Resources and Environment  
61 Phaholythin, Janujak  
Block 10900, Bangkok  
Thailand